

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
3 June 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункт 144 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Демократической
Республике Конго**

Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных консультаций

**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций
в Демократической Республике Конго**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 1258 (1999) от 6 августа 1999 года и 1279 (1999) от 30 ноября 1999 года, касающиеся, соответственно, размещения в регионе Демократической Республики Конго офицеров связи и создания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 1794 (2007) от 21 декабря 2007 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 31 декабря 2008 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 54/260 А от 7 апреля 2000 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 61/281 от 29 июня 2007 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 58/315 от 1 июля 2004 года,

¹ A/62/737 и A/62/755.

² A/62/781/Add.8.



вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года и 62/___ от ___ июня 2008 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго по состоянию на 31 марта 2008 года, в том числе задолженность по взносам в размере 343,6 млн. долл. США, что составляет примерно 7 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 36 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

7. *особо отмечает*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся

на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

10. *постановляет* создать две штатные должности класса С-3 для Группы по вопросам поведения и дисциплины и одну внештатную должность класса С-3, которая будет финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения»;

11. *постановляет также* не упразднять восемь должностей класса С-3 и две должности национальных сотрудников-специалистов в Секции по защите детей и просит Генерального секретаря приложить все усилия для заполнения всех вакансий в Секции по защите детей;

12. *с обеспокоенностью отмечает*, что Миссия продолжает сталкиваться с высокой долей вакансий и высокой текучестью кадров и настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить оперативный набор сотрудников на все должности, с тем чтобы гарантировать выполнение мандата, в том числе в связи с предстоящими выборами;

13. *с признательностью отмечает*, что использование центра материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, является эффективным с точки зрения затрат и привело к экономии средств для Организации Объединенных Наций, и приветствует расширение этого центра материально-технического снабжения в целях материально-технического обеспечения миротворческих операций в регионе и содействия дальнейшему повышению эффективности и оперативности их деятельности с учетом продолжающихся усилий в этой связи;

14. *отмечает* сотрудничество между миссиями в деле изучения новых путей усиления синергетического эффекта при использовании ресурсов Организации, включая концепцию региональной вспомогательной базы в Энтеббе для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди и Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, памятуя о том, что ответственность за подготовку и исполнение своих бюджетов и контроль за своим имуществом и операциями по материально-техническому обеспечению несут сами миссии;

15. *постановляет* создать должность помощника по вопросам координации (категории полевой службы) в Канцелярии заместителя Специального представителя;

16. *постановляет также* создать должность сотрудника по административным вопросам (С-3) в Канцелярии Специального представителя;

17. *обращает особое внимание* на то, что временные должности, требующиеся в связи с проведением выборов в местные органы власти, должны использоваться исключительно по назначению и что их заполнение должно быть согласовано с графиком проведения выборов;

18. *просит* Генерального секретаря обеспечить тесную координацию со страновой группой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы гарантировать объединение усилий в поддержку предстоящих выборов в местные органы власти в Демократической Республике Конго;

19. *принимает к сведению* пункт 23 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и напоминает о том, что в пункте 17 раздела II своей резолюции 61/244 от 22 декабря 2006 года она признала, что взаимодействие персонала Организации Объединенных Наций с местным населением на местах имеет существенно важное значение и что языковые навыки являются важным элементом, учитываемым в процессах отбора и подготовки кадров, и поэтому подтвердила, что хорошее владение официальным языком (официальными языками), на котором говорят в стране проживания, следует учитывать в рамках этих процессов как дополнительное положительное качество;

20. *просит* Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276 и 62/___;

21. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

22. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Миссии;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

23. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

24. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго сумму в размере ___ долл. США на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, включая сумму в размере 1 187 676 400 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере ___ долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере ___ долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

Финансирование ассигнований

25. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере ___ долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2008 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы

³ A/62/737.

взносов на 2008 год, установленный в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

26. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 25 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере ___ долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 11 999 600 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере ___ долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере ___ долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

27. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере ___ долл. США на период с 1 января по 30 июня 2009 года из расчета ___ долл. США в месяц в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в ее резолюции 61/237, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

28. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 27 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере ___ долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 11 999 600 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере ___ долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере ___ долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

29. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 25 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 61 577 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2007 год, установленной в ее резолюции 61/237;

30. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 61 577 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 29 выше;

31. *постановляет также* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала на 1 225 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в суммах,

подлежащих зачислению из суммы в размере 61 577 300 долл. США, упомянутой в пунктах 29 и 30 выше;

32. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

33. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

34. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

35. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго».
